

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwerverziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

**Band:** 12 (1941)

**Heft:** 12

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# FACHBLATT FÜR SCHWEIZ. ANSTALTSWESEN REVUE SUISSE DES ETABLISSEMENTS HOSPITALIERS

Verlag/Edition: Franz F. Otth, Zürich 8, Enzenbühlstrasse 66, Telephon 43.442, Postcheck-Kto. 8/19593

## Inhaltsverzeichnis - Table des matières

12. Jahrgang — 12 me Année

1941

### Verfasser - Auteurs

Abél, E. (Bern) . . . . .	166	Grin, Ph. . . . .	101
Albrecht, Ed., Verwalter (Winterthur) . . . . .	106	Hanselmann, Prof. Dr. (Zürich) . . . . .	181
Altherr, V., Direktor (St. Gallen) . . . . .	122	Helmig, H. (Basel) . . . . .	41, 45
Bachmann, M., Vorsteherin (Zürich) . . . . .	4	Joß, A., Verwalter (Wädenswil) . . . . .	118
Bär, W., Inspektor (Riehen) . . . . .	133	Jost, Peter (Molinis) . . . . .	205
Bein, H., Direktor (Basel) . . . . .	61, 103	Läser, Emmi . . . . .	136
Berg, Sonja (Zürich) . . . . .	47, 48	Loewe, F. H. W. . . . .	49, 155
Bichler, Elisabeth (Aarau) . . . . .	97	Lutz, Susi . . . . .	78
Binder, P. D. Dr. med. H. (Basel) . . . . .	149	Muggli, Schwester M. (Zürich) . . . . .	62
Braem, Gebr., Arch., BSA (Zürich) . . . . .	4	Mürset, Frau A. (Zürich) . . . . .	165
Chamot, M., Directeur (Echichens) . . . . .	21	Niffenegger, P., Vorsteher (Steffisburg) . . . . .	115
Fichter, Hans, Pfr. (Basel) . . . . .	209	Rudolf, a. Pfr. (Zürich) . . . . .	26
Geiger, Elise (Zürich) . . . . .	189	Schelling, H., Vorsteher (Kasteln) . . . . .	77
Gfeller, H., Vorsteher (Landenhof) . . . . .	25, 66, 87	Schlatter, FrI. Dr. M. (Zürich) . . . . .	113
Goßbauer, E. (Zürich) . . . . .	1, 12, 31, 201, 208, 212	Zeltner, M., Direktor (Albisbrunn) . . . . .	8

### Artikel und Berichte - Articles et comptes-rendus

Articles de pansement, Les prix actuels . . . . .	27	Contrôle des lessivages à la buanderie de l'EN . . . . .	184
Ausbildung von Köchinnen . . . . .	86	De la pratique de l'éducation (H. Gfeller) . . . . .	87
Aus der Arbeit einer Taubstummenfürsorgerin (M. Muggli) . . . . .	62	Directives pour l'engagement de travailleurs sociaux . . . . .	204
Aus der Erziehungspraxis (H. Gfeller) . . . . .	66	Ehemaliger, Ein dankbarer (Fichter) . . . . .	209
Behandlung jugendlicher Ausreißer, Zur Frage der (S. Lutz) . . . . .	78	Eidg. Strafgesetzbuch und Erziehungsanstalten (M. Zeltner) . . . . .	8
Chauffage des locaux et l'économie du combustible, Le . . . . .	153	Eine Betrachtung (Goßbauer) . . . . .	1, 201
Code pénal et l'assistance sociale ultérieure (Résumé) . . . . .	117	Einheitliche Rechnungsführung und Kostenberechnung (H. Schelling) . . . . .	77
Code pénal suisse et établissements d'éducation (Résumé) . . . . .	9	Einiges über Fröbelarbeiten (S. Berg) . . . . .	47
Communiquée de l'office de guerre pour l'alimentation . . . . .	103	Einladung und Programm der Jahresversammlung des VSA in Basel 1941 (H. Bein) . . . . .	61
		Einschränkung des Fleischverbrauches . . . . .	91
		Erfahrungen mit der neuen Köchinnenlehre (A. Mürset) . . . . .	165

Eröffnungsreferat an der 97. Jahresversammlung des VSA (H. Bein) . . . . .	103	Riehen, Neubau der Taubstummenanstalt (W. Bär) . . . . .	133
Fachkurs für angelegerte Köchinnen . . . . .	208	Seifenrationierung und Sparen im Wäschereibetrieb (H. Helmig) . . . . .	41
Fürsorgedienst an der Heil- und Pflegeanstalt, Der (E. Läser) . . . . .	136	Service social de l'établissement psychiatrique, Le (Résumé) . . . . .	142
Gallensteinleiden, Behandlung von (Loewe) . . . . .	155	Soll Obst wieder im Großen gebrannt werden (Rudolf) . . . . .	26
Hôpitaux de Londres, Les (E. Abél) . . . . .	166	Soucis d'un directeur d'établissement, Les (M. Chamot) . . . . .	21
Internement des alcooliques dans le canton de Vaud, L' (Ph. Grin) . . . . .	101	Sparmaßnahmen für kollektive Haushaltungen . . . . .	28
Ionozon-Therapie, Einiges über die neue . . . . .	154	Schweiz. Jugendstrafgesetz und nachgehende Fürsorge (E. Bichler) . . . . .	97
Lebensmittel-Rationierung . . . . .	28	Dito (M. Schlatter) . . . . .	113
Mahlzeitenkarte, Einführung der . . . . .	49	Dito (Niffenegger) . . . . .	115
Manière de traiter les adolescents qui prennent la fuite (Résumé) . . . . .	85	Schweiz. Verein für Straf-, Gefängniswesen und Schutzaufsicht . . . . .	196
Medizinalseifen, Weisung betreffend die . . . . .	102	Stiftung in den Kartäusersaal des bürgerlichen Waisenhauses Basel . . . . .	209
Menus für einen Krippenhaushalt (Geiger) . . . . .	189	Textilrationierung für Wohlfahrtsunternehmungen . . . . .	3
Milieu, in dem unsere unehelichen Mütter ihre Jugend verbrachten, Das (Binder) . . . . .	149	Travaux froebeliens (S. Berg) . . . . .	48
Mitteilungen des Eidg. Kriegsernährungsamtes . . . . .	102	Verband aarg. Bezirksspitäler und Pflegeanstalten . . . . .	195
Ostschweiz. Blindenfürsorgeverein, Rückblick (V. Altherr) . . . . .	122	Verbandstoffartikel, Die neuen Preise für . . . . .	27
Probleme praktischer Freizeitgestaltung (Jost) . . . . .	205	Vom Fletschern (Gfeiler) . . . . .	25
Pro Infirmis (Goßbauer) . . . . .	208	Von der Entwicklung der Vereinigung zürcherischer Anstaltsvorsteher (Goßbauer) . . . . .	12, 31
Pro Juventute (Goßbauer) . . . . .	212	Waschgangkontrolle der LA-Wäscherei . . . . .	168
Protokoll der VSA Jahresversammlung 1941 (Joß) . . . . .	118	Winterthur, Vom Kantonsspital (Albrecht) . . . . .	106
Quelques réflexions 1941 (Goßbauer) . . . . .	2	Zielprobleme der Heilpädagogik (Hanselmann) . . . . .	181
Rachitis-Bekämpfung durch bestrahlte Milch (Loewe) . . . . .	49	Zürich, Von der Haushaltsschule (M. Bachmann) . . . . .	4
Rationnement du savon et économie dans la buanderie (H. Helmig) . . . . .	41	Zürich, Die Erweiterungsbauten der Haushaltsschule (Gebr. Braem) . . . . .	4
Raumheizung und Brennstoffeinsparung . . . . .	153		
Recrutement des infirmières aux Etats-Unis, Le . . . . .	65		
Richtlinien für die Anstellungsverhältnisse von Sozialarbeiterinnen . . . . .	187		

## Verbandsrubriken, Verschiedenes - Associations, divers

VSA, früher SVERHA (E. Goßbauer)	10, 29, 52, 66, 87, 103, 118, 142, 156, 170, 191, 210
SHVS (Dr. Moor) . . . . .	11, 159, 172
SZB (H. Habicht) . . . . .	53, 68, 122
VAZ (G. Fausch) . . . . .	12, 31, 67, 106, 193
Anstaltsnachrichten, Neue Projekte (F. Otih)	14, 33, 53, 69, 88, 108, 124, 144, 160, 173, 194, 212
Bücherbesprechungen / Livres	17, 36, 54, 92, 109, 126, 145, 161, 177, 197, 217
Aus der Industrie	16, 55, 73, 91, 110, 128, 176
Nekrologe:	
Prof. O. Salvisberg . . . . .	36
Dr. med. O. Hinrichsen . . . . .	72
Fritz Grether . . . . .	104
Heinrich Kestenholz . . . . .	104
Schwester Emma Graf . . . . .	170
Prof. W. P. Buser . . . . .	216
Dir. Hans Frauchiger . . . . .	216

Stellen-Anzeiger / Service de placement  
17, 38, 57, 74, 93, 110, 129, 145, 162, 178, 198, 218

### Titelbilder:

Januar: Haushaltsschule Zürich  
 Februar: Kantonsspital Uri, Altdorf  
 März: Städt. Altersheim Schaffhausen  
 April: Landheim Erlenhof, Reinach (Bld.)  
 Mai: Ecole Nouvelle „La Châtaigneraie“,  
 Coppet (Genève)  
 Juni: Frauenklinik des Kantonsspitals Winterthur  
 Juli: Pfrundhaus und Bürgerhaus Einsiedeln  
 August: Taubstummenanstalt Riehen  
 September: Heilstätte Nüchtern, Kirchlindach  
 Oktober: Clinique „Vers la Rive“, Vaumarcus  
 November: Bürgerheim Horgen  
 Dezember: Krankenhaus der Kant. Pflegeanstalt  
 Muri (Aarg.)